

35% of Japanese people will never travel again

People are travelling internationally again/ after the **hiatus** that was caused by the coronavirus pandemic/ and the **subsequent** lockdowns.// Many people are using the money they saved while **borders** were closed/ to **embark** on their **bucket list** trips.// However, others are showing a **reluctance** to dust off their passports.// A travel report from the Morning Consult website/ **analyzed** 16,000 **surveys** of people in 15 countries.// The site found that 15 per cent of South Koreans/ and 14 per cent of Chinese and Americans,/ "never want to travel again".// Those most **unwilling** to travel were the Japanese.// The report **stated** that almost 35 per cent of Japanese respondents/ **claimed** they never wanted to leave Japan.//

There are many reasons for Japanese travellers being **disinclined** to **venture** overseas.// One is a new-found desire/ to explore the **culinary** and cultural **delights** Japan has to offer.// Many people travelled **domestically** during the pandemic/ and re-discovered their love of Japan's **stunning** nature and **heritage**.// A Kyoto tour guide said:/ "I've been **constantly** amazed at my clients' reactions/ at seeing the sights of this city.// I've never known Japanese people to be so **engrossed** in their history and tradition."// Other reasons are cost and a desire to be green.// Tokyo resident Kai Ueno said:/ "Flying isn't sustainable in this climate crisis.// I'd much rather travel locally and spend the air **fare**/ on nicer hotels, restaurants, and experiences in Japan."//

人々はまた国際的に旅行をし始めている/ コロナウイルス感染流行による中断のあと/ そしてそれに伴うロックダウン後に// 多くの人は国境が閉ざされていた時期に貯めていたお金を使っている/ 死ぬまでにしたい旅行に出かけるために// しかしほかの人々はパスポートのほごりを払うことに消極的な人がいる// モーニングコンサルトのウェブサイトによる旅レポートは/ 15の国の16000人を調査した// そのサイトは発見した韓国人の15パーセントの人/ 中国とアメリカの14パーセントの人が/ 「もう旅行をしたくない」と// 最も旅をしたくない人は日本人であった// そのレポートは言っている 約35パーセントの日本人回答者が/ 日本を去りたくないと//

日本人旅行者が海外に旅行したくない理由は多くある// 一つに新たに見つけた欲である/ 日本がもたらす食や文化の楽しみの// 多くの人は感染流行中日本国内を旅行していた/ そして日本の驚くべき自然と遺産への愛を再発見した// ある京都のツアーガイドは言った/ 「私はお客様の反応に常に驚かされます/ この町の光景を見る際の// 日本人がこれほどまでに歴史や文化に熱中するのを今まで見たことがありませんでした// ほかの理由としては料金と環境への配慮である// 東京都民の Kai Ueno は言った/ 「自然環境の危機において飛行機はサステナブルではない// 私はそうではなく国内を旅行し飛行機の料金を使いたい/ 日本においてより良いホテル、レストランや経験などに//

《Vocabulary and Phrases》

hiatus	空白、中断	disinclined	気が進まない
subsequent	その後の	culinary	料理の
border	国境、境界	delight	喜び、楽しみ
embark	乗り出す	domestically	国内で
bucket list	死ぬまでにしたいこと	stunning	おどろくべき
reluctance	気が進まないこと	heritage	遺産
analyze	分析する	constantly	絶え間なく
survey	調査	engrossed	熱中する
unwilling	やりたがらない	fare	運賃

《Linking Logic》

ex.) Flying isn't sustainable